

(c) ali so prizadeti potniki letalskim prevoznikom sporočili, da želijo prejeti to plačilo;

(d) da se tožena stranka ni odločila za instrument odredbe z grožnjo upravne prisile (pri kateri tožena stranka, če letalski prevozniki ne izpolnijo odredbe, na stroške letalskih prevoznikov sama izplača potnike), temveč za instrument odredbe o naložitvi denarne kazni (pri katerem morajo letalski prevozniki, če ne izpolnijo odredbe, toženi stranki plačati znesek v višini skupne dolgovane odškodnine, ki se izplača v državni proračun)?

(¹) Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 8, str. 10).

(²) Konvencija o poenotenju nekaterih pravil za mednarodni letalski prevoz, ki je bila sprejeta 28. maja 1999 v Montrealu in jo je Evropska skupnost podpisala 9. decembra 1999, v njenem imenu pa je bila odobrena s Šklepom Sveta 2001/539/ES z dne 5. aprila 2001 (UL L 194, str. 38).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation (Francija) 30. maja 2012 – Frédéric Hay proti Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres

(Zadeva C-267/12)

(2012/C 250/15)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour de cassation

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Frédéric Hay

Nasprotna stranka: Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 2(2)(b) Direktive 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 (¹) razlagati tako, da se lahko odločitev nacionalnega zakonodajalca, da pravico do sklenitve zakonske zveze pridrži samo osebam različnega spola, šteje za legitimen, ustrezen in nujen cilj, ki upravičuje posredno diskriminacijo, saj kolektivna pogodba, s katero so do ugodnosti glede plačila in delovnih pogojev upravičeni samo zaposleni, ki sklenejo

zakonsko zvezo, pravico do te ugodnosti nujno odreka istospolnim partnerjem, ki so sklenili civilnopravno pogodbo o solidarnosti?

(¹) Direktiva Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 79).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichts Hannover (Nemčija) 4. junija 2012 – Samantha Elrick proti Bezirksregierung Köln

(Zadeva C-275/12)

(2012/C 250/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Verwaltungsgericht Hannover

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Samantha Elrick

Tožena stranka: Bezirksregierung Köln

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člena 20 PDEU in 21 PDEU nasprotujeta določbi nacionalnega prava, v skladu s katero nemški državljani, ki ima stalno prebivališče v Nemčiji in obiskuje izobraževalno ustanovo v drugi državi članici Evropske unije, nima pravice do štipendije, ki je urejena v Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG, zvezni zakon o štipendiranju), za obiskovanje te tuje izobraževalne ustanove, ker traja izobraževalni program samo eno leto, čeprav bi lahko na podlagi BAföG dobil štipendijo za primerljivo izobraževanje v Nemčiji, ki bi prav tako trajalo le eno leto?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Upper Tribunal (Združeno kraljestvo) 4. junija 2012 – Fish Legal, Emily Shirley proti The Information Commissioner, United Utilities, Yorkshire Water in Southern Water

(Zadeva C-279/12)

(2012/C 250/17)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Upper Tribunal